



TRANSMETTRE



La lettre de l'association Le Bouquin Volant

Favoriser le développement de la langue française auprès des populations du monde



ÉDITO

N°40

Avril 2023

Le Bouquin Volant fête ses 20 ans.

C'est déjà une petite page d'histoire.

Entretemps, l'association s'est développée. Les 5000 livres offerts la première année sont devenus plus de 2,2 millions. Un livre étant lu par 6 personnes en moyenne, elle a donc touché 13 millions de personnes, dans 80 pays.

Elle a aussi grandi en notoriété : Couronnée par un prix de l'Académie Française en 2013, elle compte aujourd'hui dans son comité de soutien 38 personnalités du monde des lettres et de la culture, dont 12 académiciens.

Ces 20 ans et ces 2,2 millions de livres, nous les devons à Albert-Louis Mathieu, notre fondateur, qui nous a quittés en octobre dernier. Après une riche vie professionnelle, il a eu l'idée particulièrement innovante du Bouquin Volant, une association, qui repose sur la solidarité et dont le champ d'action est la culture.

Rappelons en effet que notre démarche n'est pas caritative. Nous sommes dans l'échange plutôt que dans le don à sens unique : Nous recevons des livres, nous les offrons à nos bénéficiaires, qui deviennent les ambassadeurs de la langue française. Comparé à ce qu'il faut pour créer une école ou une bibliothèque, ce que nous faisons est peu de chose mais c'est essentiel.

Le Bouquin Volant a également su s'adapter aux besoins de ses bénéficiaires. Au début de son existence, les lecteurs étaient principalement des adultes. Aujourd'hui, ce sont aux 2/3 des jeunes et éducation et formation ont pris le pas sur les loisirs, avec une demande de plus en plus axée sur le scolaire et l'universitaire. Evidemment la

lutte contre l'illettrisme reste au centre de nos préoccupations.

La petite association a bien grandi mais ses valeurs n'ont pas changé et l'équipe reste constituée à 100% de bénévoles. Merci à tous et surtout à vous, Mesdames, qui représentez plus de 80% de notre effectif.

Je tiens aussi à remercier tous nos partenaires.

En premier lieu la ville de Levallois, qui nous a soutenus et accompagnés jusqu'à présent dans notre développement, en particulier en mettant des locaux à notre disposition.

Je salue également la fondation Archambault, un partenaire essentiel qui, depuis de nombreuses années, nous permet d'envoyer des dizaines de milliers de livres dans le monde.

Ceci est le bilan de nos 20 premières années. Bien que nous ne sachions pas de quoi sera fait l'avenir du Bouquin Volant, nous espérons qu'il restera associé à ces partenaires et qu'il a de nombreuses années devant lui.

Jean-Hugues Lecointre
Président



Ne manquez pas en pages 2 et 3

- Hommage à Albert-Louis Mathieu
- Portraits d'Arlette, Marie-Christine et Philippe, bénévoles au Bouquin Volant
- Pourquoi le Bouquin vole-t-il ?



Albert-Louis Mathieu
Fondateur du Bouquin Volant

Ces 20 ans de succès que nous célébrons, c'est à Albert-Louis que nous les devons. Il nous a quittés en octobre mais ses valeurs de générosité et de goût du partage continuent de nous animer.

C'était un développeur né, qui avait terminé sa carrière à des postes de direction. De préférence dans des sociétés en difficulté, qu'il remettait à flot.

La retraite venue, il a réalisé que la peinture, le golf et les voyages ne combleraient pas sa vie. Il a commencé par devenir consultant chez ECTI, une association qui offre les services de bénévoles seniors à des structures manquant de moyens. Mais il avait besoin d'une activité dans laquelle s'engager au quotidien et dans la durée.

C'est en voyant les livres s'amonceler sur les tas d'encombrants que lui est venue l'idée de les récupérer pour les offrir à ceux qui en manquaient. Voilà comment est né le Bouquin Volant, une association à son image, qui repose sur la solidarité et dont le champ d'action est la culture – qui était sa grande passion.

Le succès fut au rendez-vous et la croissance, rapide. Ce qui suppose une adaptation permanente et sur tous les plans : locaux, approvisionnement en livres, recrutement, partenariats. Et aussi en termes de stratégie : d'abord tournée vers l'Europe de l'Est, l'association se déploya vers d'autres continents.

Ce qui devait être une retraite bien occupée devint, dès le départ et surtout pendant les dix premières années, un plein temps actif et les loisirs restèrent des parenthèses de courte durée

Merci, Françoise, pour avoir toujours soutenu votre mari malgré les moments de partage écourtés.

Merci, Albert-Louis. Vous avez insufflé à votre association l'esprit de fidélité. Nombreux sont encore les bénévoles qui vous ont accompagné, certains même depuis le début.

Votre souvenir reste cher à notre cœur.



Arlette
Relations internationales.

Mes voyages m'avaient donné l'occasion d'approcher des écoles de brousse et de mesurer leur dénuement. A la retraite depuis peu, je cherchais une activité pour ne pas laisser mes neurones s'endormir.

C'est donc spontanément que je me suis orientée vers le Bouquin Volant, que je connaissais en tant que Levalloisienne. J'ai rejoint l'équipe « relations internationales », dont la fonction est de susciter des demandes de livres. Je me suis mise à voyager par la pensée et à consulter les cartes pour mieux situer les pays destinataires et vérifier en particulier s'ils avaient un accès à la mer. En effet, la plupart des expéditions utilisent le transport maritime.

L'association connaissait un fort développement, il nous fallait de nouveaux moyens. Avec quelques bénévoles, nous avons prospecté le monde et mis en place des messageries et des bases de contacts. A ce jour, 80 pays ont répondu à l'appel et nos fichiers pays contiennent 1800 contacts. Au fil du temps, le bouche à oreilles a fonctionné et nous recevons maintenant des demandes spontanées.

Chaque nouveau message apporte la promesse d'un envoi que nous nous efforçons de satisfaire en veillant à coller au mieux à la demande en fonction de notre stock.

On note une heureuse évolution dans la catégorie des livres sollicités : Les manuels scolaires et les livres jeunesse ont le vent en poupe ! L'éducation est devenue une priorité pour nos demandeurs.

L'avenir est incertain, combien de temps pourrons nous encore être au service de cette belle association ?

Pourquoi le Bouquin Vole-t-il ?

En 2003, quand le Bouquin Volant a démarré son activité, sa cible principale était l'Europe de l'Est, et il était prévu que les livres soient distribués à l'entrée des zones d'embarquement des aéroports. Du fait du renforcement drastique de la sécurité aérienne, une alternative dut être trouvée, et c'est finalement en car, grâce à un accord avec Eurolines, une société de transport international, que les livres voyagèrent. Ils étaient alors déposés avant la montée des passagers, à raison de un par siège et munis d'un tampon « Cadeau du Bouquin Volant ». Celui-ci était devenu roulant, avant de se mettre à voguer en direction des pays plus lointains vers lesquels son activité s'est réorientée.



Marie-Christine
Tri et conditionnement

Mon engagement au Bouquin Volant fait suite à une expérience du bénévolat de vingt-trois ans auprès de personnes handicapées, quand j'étais encore en activité. Je n'étais alors disponible que le week-end mais dès que j'ai pris ma retraite, j'ai souhaité investir davantage de mon temps.

Cela m'a amenée chez « Espace Bénévolat » (aujourd'hui « Tous bénévoles »), une plateforme qui met en relation bénévoles et associations. J'y ai beaucoup appris sur la vie associative et c'est là que j'ai découvert le Bouquin Volant. C'était il y a quatorze ans et j'y suis toujours.

Son objet (« Promouvoir la pratique du français et lutter contre l'illettrisme dans le monde par le don de livres ») ainsi que sa taille humaine (environ cinquante bénévoles) me correspondaient, et j'y ai trouvé ma place.

Bien accueillie, je me suis investie de plus en plus dans le tri et conditionnement des livres que nous recevons, qui consiste à sélectionner ceux qui répondent aux attentes des futurs lecteurs.

C'est primordial car nos demandeurs montent des projets courageux pour organiser et financer le transport des livres et gérer leur répartition sur place. Ils ont tout mon respect, et celui des bénévoles avec qui je travaille, qui partagent cette exigence de qualité.

J'espère que notre activité durera encore longtemps.



Philippe
Responsable logistique

C'est en faisant mes courses au marché d'Asnières que j'ai connu le Bouquin Volant. Ils avaient un stand, j'ai trouvé ce qu'ils faisaient formidable. J'ai tout de suite intégré l'équipe logistique, et j'ai fini par en devenir responsable.

En quoi cela consiste ? En amont, à assurer la ressource, que ce soit en cartons et palettes ou en livres – ceux offerts par les collectivités (écoles, collèges, lycées, universités et médiathèques). En aval, nous préparons les demandes, car ce sont nos bénéficiaires qui choisissent le type de livres qu'ils veulent recevoir

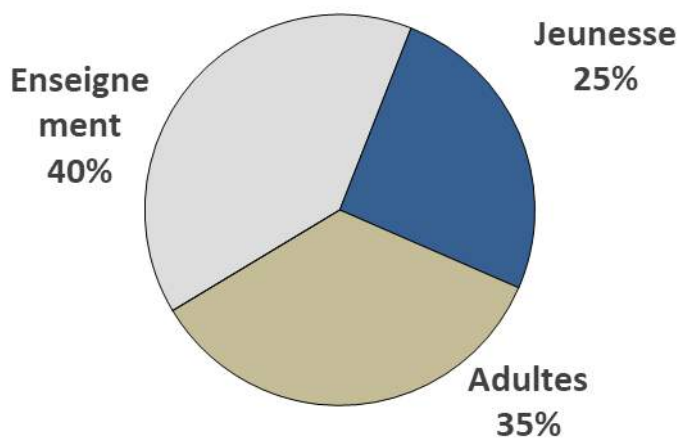
Porter des cartons et charger des palettes est plutôt physique, mais il y a tout un volet organisation, qui va du lancement des campagnes pour solliciter les dons de livres à la planification des tournées dans les collectivités en passant par la location de camionnettes.

La tête et les jambes, avec le contact en facteur commun. C'est ce que j'aime par-dessus tout. Avec le Bouquin Volant, j'ai découvert des lieux prestigieux, comme le Collège de France, échangé avec des académiciens, des gens de tous les pays et des bibliothécaires passionnés, sans compter les autres bénévoles.

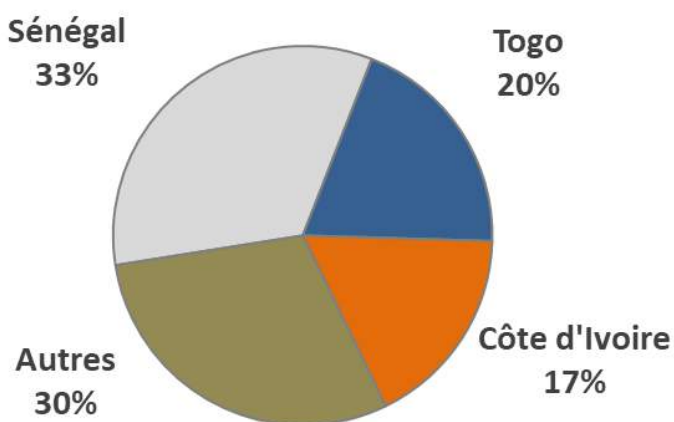
J'ai l'intention de continuer le plus longtemps possible mais après 16 ans, je souhaite me trouver un successeur à la tête de l'équipe.

Au Bouquin Volant, la logistique est une affaire bien plus conviviale que technique, avis aux amateurs !

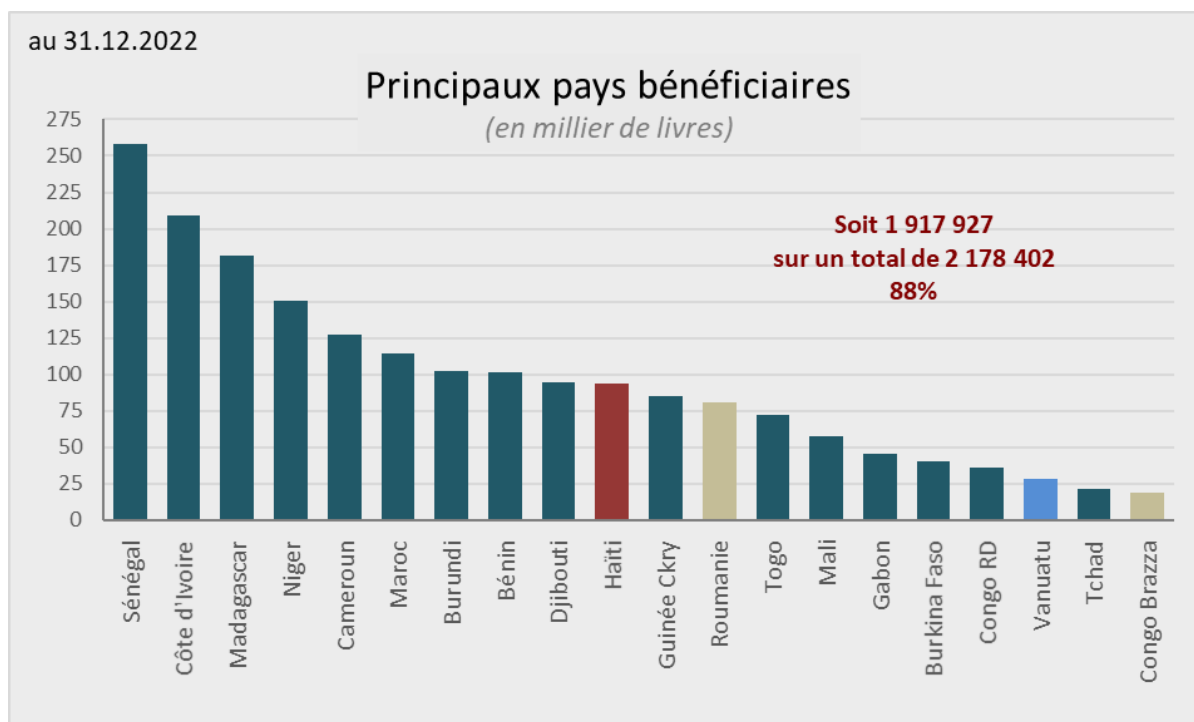
Répartition 2022 par catégories de lecteurs



Répartition 2022 par pays



Principaux pays bénéficiaires de l'origine (2003) à fin 2022



REMERCIEMENTS

A notre Comité de Soutien

Merci à ces personnalités qui nous font l'honneur de nous parrainer :

- Jean-Philippe Arrou-Vignod, Écrivain
 - Jacques Attali, Economiste, Écrivain
 - Muriel Barbery, Écrivaine,
 - Jean-Marie Bockel, Ancien Secrétaire d'Etat à la Coopération et à la Francophonie
 - Denise Bombardier, Journaliste, Écrivaine
 - Gabriel de Broglie, de l'Académie Française, Chancelier honoraire de l'Institut de France, Historien
 - François Cheng, de l'Académie française, Poète, Traducteur, Écrivain
 - François de Closets, Journaliste, Écrivain
 - Xavier Darcos, de l'Académie Française, Chancelier de l'Institut de France, Homme de lettres
 - Abdou Diouf, ancien Secrétaire général de l'Organisation Internationale de la Francophonie, Ancien Président de la République du Sénégal
 - Yves Duteil, Poète, Auteur-compositeur-interprète
 - Michael Edwards, de l'Académie Française, Poète, Critique littéraire
 - Dominique Fernandez, de l'Académie Française, Auteur, Critique littéraire
 - Anna Gavalda, Écrivaine
 - Jacqueline Gérard, Directrice du prix littéraire « Elle »
 - Homéric, Écrivain
 - Francis Huster, Comédien, Réalisateur, Scénariste
 - Dominique Jamet, Journaliste, Écrivain
 - Yasmina Khadra, Écrivain
 - Philippe Labro, Journaliste, Écrivain, réalisateur
 - Marie-Hélène Lafon, Écrivaine
 - Marc Lambron, de l'Académie Française, Écrivain, critique littéraire
 - Patrick Lucas, ancien PDG de Gras Savoye
 - Susie Morgenstern, Écrivaine
 - Pierre Nora, de l'Académie Française, Historien
 - Véronique Olmi, Écrivaine
 - Pascal Ory, de l'Académie Française, Historien
 - Christian Philip, Ancien Recteur de l'Académie de Montpellier, Homme politique
 - Olivier Poivre d'Arvor, Écrivain, Diplomate
 - Patrick Poivre d'Arvor, Journaliste, Écrivain
 - Daniel Rondeau, de l'Académie Française, Écrivain, Diplomate
 - Pierre Rosenberg, de l'Académie Française, Historien d'art, Essayiste
 - Eric-Emmanuel Schmitt, Écrivain, Dramaturge, Réalisateur
 - Anne Sinclair, Journaliste
 - François Taillandier, Romancier, Essayiste
 - Claire Ubac, Écrivaine
 - Frédéric Vitoux, de l'Académie Française, Écrivain, Journaliste
 - Michel Zink, de l'Académie Française, Écrivain, Philologue
- Nous gardons leur souvenir :
- Vassilis Alexakis ; Edmonde Charles -Roux ; Alain Decaux ; Marc Fumaroli ; Max Gallo ; Otto de Habsbourg ; René de Obaldia ; Jean d'Ormesson ; Yves Pouliquen ; Simone Veil

A nos partenaires :

- La ville de Levallois, qui nous a toujours soutenus.
- La Fondation Archambault, qui a financé le transport de livres vers différentes destinations.
- Les établissements d'enseignement, bibliothèques et particuliers qui nous offrent des livres.
- Ammareal, qui nous fait un don de livres mensuel
- Nos donateurs institutionnels :
 - > Médiathèque de Levallois
 - > Le Learning Center d'HEC
 - > La Bibliothèque Sainte Barbe
 - > Bibliothèques des universités de Bordeaux, Cochin, Créteil, Grenoble, Kremlin-Bicêtre, Orsay, Paris Bichat, Paris Nord, Paris Pitié-Salpêtrière, Paris Villemin, Torcy, Tours
- Nos bénévoles, toujours aussi efficaces.



VOS LIVRES NOUS INTERESSENT TOUJOURS AUTANT

Parce qu'ils contribuent à la diffusion de la langue française, qui est notre vocation, **nos bénéficiaires sont au cœur de notre démarche.**

Rappelons aussi que même si les livres leurs sont donnés, ce sont eux qui payent les coûts de transport. C'est pourquoi nous leur laissons le choix de ce qu'ils veulent recevoir en fonction de leurs centres d'intérêts, qui peuvent différer des nôtres.

Aussi apprécierions-nous que vous fassiez un tri avant d'apporter vos livres.

Si vous voulez vraiment nous aider, lisez ceci



Attention aux livres sortis de caves et fonds de successions !!

Nous sommes à votre disposition pour vous conseiller par mail

Ce que nous envoyons : Exclusivement des livres

- En (très) bon état car appelés à circuler
- Pour tous âges et de tous niveaux
- Écrits ou traduits en Français
- De tous contenus : romans, essais (philosophie, sociologie, psychologie d'auteur reconnu...), médecine, gestion...
- Y compris art avec une bonne proportion de texte
- Dictionnaires < 30 ans (pas d'encyclopédies)

Ce qui ne correspond pas aux besoins de nos lecteurs :

- Sujets déconnectés de leurs intérêts : régimes & bien-être, livres sur le couple, les ados ou les animaux de compagnie, déco, guides de voyage
- Sujets sensibles : religion, guerre, polars, violence, érotisme...
- Sujets franco-français : biographie de président ou de vedette du PAF, histoire de France en x tomes, livre sur une unique région, un unique monument...
- Documents obsolètes : anciens Que-Sais-Je ou Quid, études ne reflétant plus l'état des connaissances

PROTECTION DES DONNEES (RGPD)

Vous recevez ce numéro à l'adresse mail ou postale que vous nous avez fournie antérieurement. Conformément à l'article 13 du Règlement Général sur la Protection des Données approuvé par le Parlement Européen. (RGPD 2016/679), vous pouvez à tout moment exercer votre droit d'opposition, de rectification ou de limitation du traitement de vos données par simple mail à gestion@lebouquinvolant.com.

SOUTIEN AU BOUQUIN VOLANT – REDUCTION D'IMPOT

Le Bouquin Volant, association reconnue d'intérêt général, est habilité à recevoir des dons ouvrant droit à une réduction d'Impôt sur le Revenu de 66% dans la limite de 20% du revenu imposable. (Code Général des Impôts, art. 200 et 200 bis). Soit pour un don de 100 € une déduction fiscale de 66 € et un coût effectif de 34 €.

JE SOUTIENS LE BOUQUIN VOLANT EN FAISANT UN DON.

Je fais un don de 30 €

Je fais un don de 60 €

Je fais un don de 40 €

Je fais un don libre : €

NOM Prénom

Adresse mail (pour 2 envois de « Transmettre » par an)

Téléphone fixe Téléphone portable

Adresse postale

Chèque à libeller à l'ordre du Bouquin Volant – Don possible sur www.lebouquinvolant.com

